

**Telefon:** (09084) 9697-0  
**Fax:** (09084) 9697-30  
**E-Mail:** markt@bissingen.de  
**Internet:** www.bissingen.de  
**Amtsstunden:**  
**Mo.-Fr.** 08.00- 12.00 Uhr  
**Di.** 13.00 . 16.00 Uhr  
**Do.** 13.00 - 18.30 Uhr

## Markt Bissingen

### Wochenenddienst Markt Bissingen

#### Notfalldienst der Ärzte

Bereitschaftsdienstzentrale, Tel.: 116 117  
In **lebensbedrohlichen Notfällen** ist die  
Rettungsleitstelle unter Tel.: 112 erreichbar.

#### Abwasserbeseitigung

Fa. BSB 5: Tel.: (0172) 8603275

#### Wasserversorgung

Markt Bissingen: Tel.: (09084) 9697-77  
Sie werden über diese Nebenstelle des Rathauses an den  
jeweiligen diensthabenden Gemeindearbeiter weiterver-  
bunden.

#### Bayer. Rieswasserversorgung

Wasserversorgung Riesgruppe: Tel.: (09081) 21020

**LEW** 24h-Störungsdienst-Nr. (0800) 5396380

#### Erdgas Schwaben

Bereitschaftsdienst Tag und Nacht: Tel.: (0800) 1828384

#### Kesseltaler Bürgerservice (KeBs)

Oberes Kesseltal: (0160) 97245024  
Unteres Kesseltal: (0160) 97245022

#### Kesseltaler Pflegestation

Im Galgenfeld 19, Tel.: (0151) 14932416

#### Pro Seniore Residenz Bissingen

bei Notfallpflege, Tel.: (01801) 848586

#### Trauerfälle:

Bestattungsunternehmen Werner, Bissingen,  
Tel.: (09084) 920668

### Amtlicher Teil

**Die nächste Sitzung des Marktgemeinderates  
findet statt am Dienstag, 21.6.2016 um 19.30 Uhr im  
Sitzungssaal des Rathauses.**

#### Öffentlicher Teil:

1. Genehmigung der letzten Sitzungsniederschrift
2. Bürgerbegehren Wasserversorgung
  - 2.1 Aufhebung der Beitragssatzung für die Verbesse-  
rung und Erneuerung der Wasserversorgungseinrichtung  
(BS-VW/EW) des Marktes Bissingen v. 17.07.2013 – Be-  
schlussfassung
  - 2.2 Grundsatzbeschluss zur Finanzierung der Investiti-  
onen und Investitionsmaßnahmen in der gemeindlichen  
Wasserversorgung
3. TSV Bissingen 1949 e.V. – Abt. Ski & Nordic-Walking  
– Antrag auf Genehmigung der Verwendung des Gemein-  
dewappens
4. Stadt Höchstädt – Stellungnahme als Nachbargemein-  
de zur 7. Änderung des Bebauungsplanes „Ellimahd“
5. Stadt Höchstädt a. d. Donau – Stellungnahme als Nach-  
bargemeinde zur Aufstellung des Bebauungsplans „Kraut-  
gärtenfeld“, Gem. Schwennenbach sowie 6. Änderung  
des Flächennutzungs- und Landschaftsplanes im Paral-  
lilverfahren
6. Bauanträge
  - 6.1 Bauvoranfrage Josef u. Monika Keis, GT Hochstein –  
Errichtung eines Einfamilienhauses auf Fl. Nr. 25/9 Gem.  
Hochstein, Bissingen
  - 6.2 Daniel u. Florian Weigel, Bachhagel – Nutzungsände-  
rung u. Umbau der alten Apotheke zu einem Wohnheim für  
Asylsuchende, Fl. Nr. 16, Gem. Bissingen – Aufforderung  
des Landratsamtes zum gemeindlichen Einvernehmen
  - 6.3 Wolfgang Kirchebner, Gröbenzell – Errichtung einer  
Holzhütte, Zoltingen 34, Bissingen – Antrag auf Erlaubnis  
gem. Art. 7 Abs. 1 DSchG
7. Resolution zur Änderung der Abfahrtszeiten Buslinie  
9111 – Donauwörth-Tapfheim-Bissingen
8. Nachträglich eingegangene Beratungspunkte

Ein nichtöffentlicher Teil schließt an.

## Amtsblattredaktion

### Urlaub Altstetter Druck

Die Druckerei Altstetter hat vom 08. bis 19. August 2016 Urlaub. Das letzte Amtsblatt vor der Sommerpause erscheint am Donnerstag, 04.08. Das erste Amtsblatt nach dem Urlaub erscheint am 25.08. Anzeigenschluss ist wie immer Dienstag, 15.00 Uhr.

Wir bitten alle Vereine und Inserenten um Beachtung.

## Erddeponie beim Recyclinghof Fronhofen-Wiedereröffnung und neuer Deponiewart

Ab sofort ist die Erddeponie Fronhofen wieder geöffnet. Neuer Deponiewart ist Herr Josef Knaus aus Bissingen. Auf diesem Wege bedankt sich der Markt Bissingen recht herzlich für die jahrelange hervorragende Zusammenarbeit und die Betreuung der Deponie mit den bisherigen Deponiewarten Herrn Erich Beck jun., Herrn Erich Beck sen. und Herrn Heinrich Schiele. Abschließend weisen wir die Kunden der Erddeponie darauf hin, dass Anlieferungstermine ausschließlich über die Marktverwaltung vereinbart werden müssen. Ansprechpartner ist Frau Julia Reiter: Tel. 09084-9697-37. Angeliefert werden darf ausschließlich unbelasteten Erdaushub ohne Bauschutt oder Fremdbestandteile. (Z0)

## Änderung der Abfahrtszeiten der bisherigen Buslinie 9111 / neue Linie 5

Wie bereits im Amtsblatt vom 30.06.2016 veröffentlicht, hat Bürgermeister Michael Holzinger den Marktgemeinderat über die Änderung der Abfahrtszeiten der Buslinie 9111 informiert. Nach dem diese Änderung auch die Nachbargemeinde Tapfheim betrifft, sind die beiden Bürgermeister in enger Abstimmung und haben entsprechende Schreiben an die Stadt Donauwörth gerichtet. Eine gemeinsame Resolution des Gemeinderats beider betroffenen Kommunen ist in Vorbereitung. In diesem Zusammenhang darf der Markt Bissingen auf die gegründete Interessengemeinschaft Busverbindung Bissingen – Tapfheim – Donauwörth – und deren Unterschriftenaktion verweisen. Im Rathaus liegen im Bürgerbüro ebenfalls entsprechende Unterschriftenlisten aus.

Die Fahrpläne können Sie unter [www.bissingen.de](http://www.bissingen.de) einsehen.

## Hundetoiletten im Gemeindegebiet

Für die Entsorgung der Hinterlassenschaften von Hunden hat der Markt Bissingen entlang des Erlebniswanderweges „Kesseltaler Landwirtschaftserlebnis“ drei Hundetoiletten aufgestellt. Die Standorte sind am Parkplatz des Gasthauses Krone, am Grillplatz in Kesselostheim und am Wanderparkplatz bei Buch. Entfernen Sie bitte das „Häuflein“ ihres Hundes mit den Beuteln aus der Station der Hundetoiletten und entsorgen es über die Restmülltonne bzw. über den Abfallbehälter an der Hundetoilette. Wir danken Ihnen für diese Benützung im Namen einer sauberen Umwelt.

## Wechselversteigerung in Kesselostheim

Am Freitag, den 15.07.2016 um 19.30 Uhr.

Der Ortssprecher

## Wechselversteigerung in Oberringen

Am Mittwoch den 20.07.2016 ab 20.00 Uhr findet die diesjährige Versteigerung statt. Treffpunkt ist an den Wechselbäumen Richtung Bollstadt.

## Ruhestörung durch Rasenmäher- und Maschinenlärm

Der Markt Bissingen weist darauf hin, dass der Gesetzgeber den Betrieb von bestimmten Maschinen und von Rasenmähern in Wohngebieten eingeschränkt hat. Wir veröffentlichen heute einen Auszug aus den gesetzlichen Bestimmungen und bitten unsere Bürger um Beachtung der Ruhezeiten und um Rücksichtnahme.

### Geräte und Maschinen

Rasenmäher (mit Elektro- oder Verbrennungsmotor), Heckenschere, Motorkettensäge, Rasentrimmer, Rasenkantenschneider (mit Elektromotor), Vertikutierer, Schredder/Zerkleinerer (Häcksler mit Elektro- oder Verbrennungsmotor), Beton- und Mörtelmischer, Hochdruckreiniger, Motorhacke

Betriebsbeschränkungen in Wohngebieten: Betrieb nicht an Sonn- und Feiertagen, Betrieb nicht von 20.00 Uhr bis 7.00 Uhr an Werktagen

-mit Umweltzeichen: Freischneider, Grastrimmer/Graskantenschneider (mit Verbrennungsmotor), Laubbläser, Laubsammler

Betriebsbeschränkungen in Wohngebieten: Betrieb nicht an Sonn- und Feiertagen, Betrieb nicht von 20.00 Uhr bis 7.00 Uhr an Werktagen

-ohne Umweltzeichen: Freischneider, Grastrimmer/Graskantenschneider (mit Verbrennungsmotor), Laubbläser, Laubsammler

Betriebsbeschränkungen in Wohngebieten: Betrieb nicht an Sonn- und Feiertagen; an Werktagen Betrieb nicht von 7.00 Uhr bis 9.00 Uhr, von 13.00 Uhr bis 15.00 Uhr, von 17.00 Uhr bis 7.00 Uhr.

## Nutzung der Friedrich-Hartmann-Sporthalle

Vom 13. – 17.07.2016 kann die Sporthalle aufgrund des Sommerfestes der Schule nicht genutzt werden. Die Mehrzweckräume können nur am 15.07.2016 nicht genutzt werden. Um Beachtung und Verständnis wird gebeten!  
Schulverband Bissingen

## Fahrplan Kreisfahrbücherei

Heute, am Donnerstag den 14.7. 2016

Oberliezheim	Bushaltstelle	15.00 bis 15.20 Uhr
Unterringen	Bushaltstelle	15.40 bis 16.00 Uhr
Bissingen	Raiffeisenbank	16.30 bis 17.30 Uhr
Kesselostheim	Bushaltstelle	17.40 bis 18.00 Uhr

**Haushaltssatzung  
des Marktes BISSINGEN  
(Landkreis: Dillingen a.d. Donau)  
für das Haushaltsjahr 2016**

Aufgrund des Art. 63 ff. der Gemeindeordnung erläßt der Markt Bissingen folgende Haushaltssatzung:

**§ 1**

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Jahr 2016 wird hiermit festgesetzt; er schließt im Verwaltungshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben mit 9.407.580 EUR

und im Vermögenshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben mit 7.566.350 EUR

ab.

**§ 2**

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf 770.000 EUR festgesetzt.

**§ 3**

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

**§ 4**

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer

a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A)

450 v.H.

b) für die Grundstücke (B)

350 v.H.

2. Gewerbesteuer

330 v.H.

**§ 5**

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 1.000.000 EUR festgesetzt.

**§ 6**

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 1. Januar 2016 in Kraft.

Bissingen, 21.06.2016

Michael Holzinger, Erster Bürgermeister

Das Landratsamt Dillingen a. d. Donau hat als Rechtsaufsichtsbehörde mit Schreiben vom 07.07.2016 mitgeteilt, dass die Haushaltssatzung folgende genehmigungspflichtigen Teile enthält:

Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen im Vermögenshaushalt in Höhe von 770.000,00 € (Art. 68 Abs. 2 Nr. 1 GO, Art. 68 Abs. 1 i.V.m. Art. 71 Abs. 2 GO). Die Kreditermächtigung gilt bis zum Ende des aus dem Haushaltsjahr folgenden Jahres und, wenn die Haushaltssatzung für das übernächste Jahr nicht rechtzeitig amtlich bekannt gemacht wird, bis zum Erlass dieser Haushaltssatzung (Art. 71 Abs. 3 GO). Der Markt Bissingen darf zur Sicherung des Kredits keine Sicherheiten bestellen (Art. 71 Abs. 6 GO).

Die Haushaltssatzung wird hiermit gem. Art. 65 Abs. 3, Art. 26 Abs. 2 GO amtlich bekannt gemacht. Der Haushaltsplan liegt gem. Art. 65 Abs. 3 GO in der Zeit vom 01.08. bis 05.08.2016 im Rathaus in Bissingen, Zimmer-Nr. 11, innerhalb der allgemeinen Geschäftsstunden öffentlich auf.

Die Haushaltssatzung mit ihren Anlagen liegt während des gesamten Jahres gem. § 4 BekV zur Einsicht auf.

Bissingen, 14.07.2016

Michael Holzinger, Erster Bürgermeister

**Inklusion von Menschen mit Behinderung  
„Bayerischer Miteinander-Preis 2016“**

Das Bayerische Staatsministerium für Arbeit und Soziales, Familie und Integration verleiht den „Bayerischen Miteinander-Preis 2016“. Es können Projekte von Schulen über Vereine und Initiativen bis hin zu Privatpersonen angemeldet werden.

Für den Miteinander-Preis können Projekte aus allen Lebensbereichen eingereicht werden, die mit viel Engagement eine lebendige Inklusion von Menschen mit Behinderung in Bayern stützen:

- Sie sind Teil eines Netzwerkes, das sich eine inklusive Gesellschaft zum Ziel gesetzt hat?

- Ihr Projekt hat Vorbildfunktion und/oder setzt neue, kreative und unkonventionelle Lösungsansätze zur Inklusion um?

- Was Sie gelernt und erreicht haben, ist übertragbar und nutzbar für andere?

Dann bewerben Sie sich bis 19.8.2016 um den Miteinander-Preis 2016! Die Bewerbungsunterlagen können Sie abrufen unter: [www.miteinanderpreis.de](http://www.miteinanderpreis.de).

**Notarsprechstunde**

Heute, am Donnerstag, 14. Juli 2016 von 16.00 bis 16.30 Uhr in Zimmer Nr. 6 Erdgeschoss im Rathaus Bissingen.

**AWV-Entsorgungstermine 2016**

Bissingen mit sämtlichen Gemeindeteilen

Biotonne Freitag, 15.7.

Restmülltonne Dienstag, 19.7.

**Abholung Papiertonne**

Gebiet 1 sind alle Gemeindeteile außer Oberliezheim und Warnhofen – diese sind Gebiet 2.

Gebiet 1: Freitag, 29.7. / Gebiet 2: Montag, 8.8.

**Abholung der gelben Säcke**

Gebiet 1: Diemantstein, Fronhofen, Gaishardt, Hochstein, Leiheim, Oberliezheim, Oberingingen, Thalheim, Unterbissingen, Unterringingen, Warnhofen, Zoltingen

Gebiet 2: Bissingen, Buggenhofen, Burgmagerbein, Göltingen, Kesselostheim, Stillnau

Gebiet 1: Donnerstag, 28.7. / Gebiet 2: Freitag, 29.7.

**Recyclinghof und Grünsammelplatz**

Mittwoch, 14.00 - 17.00 Uhr

Samstag, 9.00 – 13.00 Uhr

**Standesamtliche Nachrichten**

**Geburten**

15.06.2016 (Dillingen) David, Sohn von Daniel und Susanne Seiler, geb. Schäferling, Hochstein 51

**Sterbefall**

05.06.2016 (Bissingen) Anna Seidl, geb. Reiter, Unterbissingen 20

07.06.2016 (Donauwörth) Josef Ebermeyer, Unterbissingen 3

21.06.2016 (Wertingen) Franz Oberfrank, Oberliezheim 21

23.06.2016 (Ulm) Kaspar Linder, Höchstädter Str. 2, Bissingen

05.07.2016 (Bissingen) Thomas Harlacher, Unterbissingen 11

09.07.2016 (Bissingen) Armin Koch, Diemantstein 142

**Der Markt Bissingen gratuliert sehr herzlich****zum 91. Geburtstag**

Frau Elisabeth Kehrle, Diemantstein 93, Bissingen (10.7.2016)

**zum 80. Geburtstag**

Herr Ludwig Durner, Unterbissingen 50, Bissingen (9.7.2016)

Frau Aurelia Lindenmeier, Hohenburgstr. 15, Bissingen (11.7.2016)

Michael Holzinger  
Erster Bürgermeister

**Kirchenanzeiger & Gottesdienst-Ordnung****St. Peter u. Paul Bissingen**

Lesungen am 16. Sonntag im Jahreskreis:

L1: Gen 18,1-10a, L2: Kol 1,24-28, Ev: Lk 10,38-42

**Sa. 16.07. Buggenhofen:** 17.30 RK, 18.00 Vorabendmesse, Bruderschaftsmesse f. Johann Rieß, HI.Messe f. Anton Fischer, Josef Oberfrank u. Ang., Otwin Wanner, Josef Wagner

**So. 17.07. 16. Sonntag im Jahreskreis:** In Bissingen kein GO, Hochstein: 9.00 Festgottesdienst z. Patrozinium „Hl. Margaretha“ – musik. mitgest. v. Musikverein Kesselstal, HI.Messe f. Josefine Mayer, Hochstein, u. verst. Ang., Xaver Rieder m. Eltern, Hermann Konrad u. Eltern u. Schwiegereltern, Bernhard u. Maria Korn u. Xaver u. Theresia Schuster u. Ang., f. alle Lebenden u. Verstorbenen d. Gde. Hochstein, Anna u. Anton Wetzstein, Gertrud Seiler, Barbara u. Anton Seiler m. Tochter Marianne, Johann u. Barbara Konrad, Johann Reiter u. Ang., Johann Rieß u. Eltern, Georg u. Maria Jall u. Söhne Georg u. Johann u. Hannelore Schmidbauer, Georg u. Maria Gerstmayr u. Ang. u. Josef u. Maria Hitzler u. Ang. u. Josef u. Anna Korn, U'biss., Ernst Schwarz u. Hermann u. Elfriede Nettel u. Sohn Gerhard, Johann u. Maria Konrad u. Alois u. Emilie Wittmann, Georg u. Maria Seiler u. Tochter Marlies, Daniela Pflaum u. Margareta Schmidt, Johann u. Jürgen Konrad u. Ang., Wendelin Jall u. verst. Ang., Josef u. Thomas Helmschrott u. Ang., Xaver u. Josefa Nettel u.

Geschwister Eschner, Sophie, Xaver, Kreszenz Rieder u. Anton Steinle, Klara u. Anton Meyer, Anna u. Josef Seiler, Marianne Metzner, 19.00 Andacht, **Seniorenheim:** 10.15 Wortgottesdienst m. Kommunionfeier, **Buggenhofen:** 10.00 RK, 10.30 Wallfahrtsgottesdienst d. Pfarreien Diemantstein u. Fronhofen – musik. mitgest. v. Kirchenchor Diemantstein

**Mo. 18.07.** 8.00 RK

**Di. 19.07.** 8.00 RK

**Mi. 20.07. Friedhofskapelle:** 8.00 RK

**Do. 21.07.** 8.00 RK, **Buggenhofen:** 18.00 Ökumen. Wortgottesdienst anl. d. Entlassfeier d. 9. Klasse d. Mittelschule Bissingen

**Fr. 22.07.** 8.00 RK

**Sa. 23.07. Buggenhofen:** 8.00 Wallfahrtsgottesdienst d. Pfarrei Tapfheim, 16.30 Taufe v. Fabienne Königsbauer, 17.30 RK, 18.00 Vorabendmesse, HI.Messe f. Anna u. Josef Korn, Unterbiss., Anna Bschorr m. verst. Ang., Anna u. Julius Gerstmayr, Karl Huber u. Eltern, Pauline u. Valentin Meier, Magdalena Harlacher, Ulrich u. Josefa Gnugesser

**So. 24.07. 17. Sonntag im Jahreskreis:** 9.00 Pfarrgottesdienst – **anschl. Ministrantenprobe f.d. „Neuen Minis“**, **Buggenhofen:** 11.00 Gottesdienst z. Dekanatswallfahrt d. Landvolks

**St. Leonhard Oberliezheim**

**Sa. 23.07.** 19.15 Vorabendmesse, HI.Messe f. Verst. Müller, Ott u. Eltern, Max u. Kreszenz Nippert u. Josef Koppmair, Marlene Berchtenbreiter u. Josefa u. Xaver Rieß, Michael Veh u. verst. Oblinger

**St. Alban Stillnau**

**Sa. 16.07.** 18.45 RK, 19.15 Vorabendmesse, HI.Messe f. Theresia u. Ulrich Rehm, Sebastian Steinle u. Sohn Wolfgang, Sr. Anna, Eltern Rehm u. Trautwein u. Söhne Josef, Wilhelm u. Walter, Erika u. Edi Guggemos

**St. Ottilia Diemantstein**

**So. 17.07. 16. Sonntag im Jahreskreis:** 7.45 Abmarsch a. Bräutor z. Fußwallfahrt n. Buggenhofen, **Buggenhofen:** 10.00 RK, 10.30 Wallfahrtsgottesdienst d. Pfarreien Diemantstein u. Fronhofen – musik. mitgest. v. Kirchenchor Diemantstein, HI.Messe f. Verst. Sandmaier, Gerstmeier, Elisabeth Schlund u. Karl Schlund jun., Katharina Weinberger u. verst. Ang., Nikolaus Jenuwein, Rudolf Linder u. verst. Ang., Lilo Huth, Willi Rauh, Melchior, Anna Häfele m. Max, Elli, Anni u. Hans u. Maria, Rudolf Heinisch u. verst. Ang., Annemarie u. Josef Zeller u. Ang.

**Mi. 20.07.** 8.00 RK

**Fr. 22.07.** 18.30 RK, 19.00 HI.Messe

**St. Michael Fronhofen**

**So. 17.07. 16. Sonntag im Jahreskreis:** 8.00 Abmarsch b. Pfarrhof z. Fußwallfahrt n. Buggenhofen, **Buggenhofen:** 10.00 RK, 10.30 Wallfahrtsgottesdienst d. Pfarreien Fronhofen u. Diemantstein – musik. mitgest. v. Kirchenchor Diemantstein, HI.Messe f. Alfons u. Irma Schneller u. verst. Ang., Leonhard u. Anna Hurler u. Ang.,

Josef u. Klara Hurler u. verst. Geschwister, Anna Riegel, Josefa Mayer u. Johann Stelzer u. Ang., Xaver Kratzer u. Verwandtschaft, Josefa u. Willi Otter, Verst. Joachim u. Kimmel, Verst. Wirth u. Wanner

**Di. 19.07.** 18.30 RK, 19.00 Hl.Messe – Wallfahrtsgottesdienst für Göllingen

**Do. 21.07.** 8.00 RK

**Sa. 23.07.** 8.00 RK

**So. 24.07. 17. Sonntag im Jahreskreis:** Michelskirche: 10.00 RK, 10.30 Pfarrgottesdienst, Hl.Messe f. Magdalena Gnugesser

## Pfarreigemeinschaft Bissingen

### Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Dienstag, von 8.00 – 12.00 Uhr, Donnerstag, von 16.00 – 18.00 Uhr, Freitag, von 8.00 – 12.00 Uhr

Das Pfarrbüro ist telefonisch unter der Tel.-Nr. 09084/256 erreichbar.

### Wallfahrt der Pfarreien Diemantstein und Fronhofen nach Buggenhofen

Am **Sonntag, 17. Juli 2016**, laden die Pfarreien Diemantstein und Fronhofen zur diesjährigen Wallfahrt nach Buggenhofen ein.

Es wäre schön, wenn sich möglichst viele Gläubige aller Altersgruppen daran beteiligen würden.

Die Fußwallfahrer treffen sich um 7.45 Uhr am Bräutor in Diemantstein und um 8.00 Uhr beim Pfarrhof in Fronhofen. Um 10.00 Uhr ist in der Wallfahrtskirche Buggenhofen Rosenkranz und um 10.30 Uhr der Wallfahrtsgottesdienst.

### Fahrzeugsegnung in Stillnau

Die diesjährige Fahrzeugsegnung in unserer Pfarreiengemeinschaft findet am Sonntag, 31. Juli 2016, nach dem Pfarrgottesdienst um 10.30 Uhr in Stillnau statt. Herzliche Einladung an alle großen und kleinen motorisierten und nicht motorisierten Fahrzeugführer aus unserer Pfarreiengemeinschaft.

### Kirchenchor Diemantstein

Freitag, 15.07.2016, 19.30 Uhr Chorprobe, Sonntag, 17.07.2016 9.30 Uhr Einsingen in Buggenhofen, Sonntag, 17.07.2016 10.30 Uhr Gestaltung des Wallfahrtsgottesdienstes, Freitag, 22.07.2016 keine Chorprobe, Freitag, 29.07.2016 keine Chorprobe

## Evang.-Luth. Pfarramt, Oppertshofen-Brachstadt

### Gottesdienste

Sonntag 17.07.2016

10.00Uhr Familien-Gottesdienst mit dem Kindergarten, Brachstadt (Pfr. Schall)

Samstag 23.07.2016

10.00 Uhr Taufgottesdienst, Oppertshofen  
getauft wird Luca-Damien Leisdorf aus Bissingen

Sonntag 24.07.2016

09.00 Uhr Gottesdienst, Oppertshofen (Pfrin Brödel)

### Wochenveranstaltungen

Donnerstag 14.07.2016

20.00 Uhr Posaunenchor, Gemeindehaus

Dienstag 19.07.2016

19.30 Uhr Herzensgebet/Meditation, Gemeindehaus

Mittwoch 20.07.2016

19.15 Uhr Gospelchor, Gemeindehaus

20.00 Uhr Kirchenvorstandssitzung, Gemeindehaus

Donnerstag 21.07.2016

20.00 Uhr Posaunenchor, Gemeindehaus

### Kindergarten Oppertshofen

Einladung zum Familiengottesdienst am Sonntag den 17.07.2016 um 10.00 Uhr in der Kirche in Brachstadt.

Die Kinder gestalten den Gottesdienst zum Thema

„LASSET DIE KINDER ZU MIR KOMMEN“ mit

Alle Kindergartenkinder werden gesegnet und die Vorschulkinder bekommen ihre Schultüte.

Wir hoffen, viele von Ihnen werden mit uns gemeinsam singen, beten und einen schönen Gottesdienst erleben.

### Bürostunden: (Frau Schneider)

Dienstag und Mittwoch von 8.30 Uhr bis 11.30 Uhr

Sie können uns auch so erreichen:

Tel. 09070/1539

Fax. 09070/921380

email: pfarramt.oppertshofen@elkb.de

Ihr Pfarrbüro

## Evang. Kirchengemeinde Unterringingen

### Gottesdienst

8.So.n.Trinitatis, 17. Juli um 8.45 Uhr Gottesdienst, Lektorin Scherer

9.So.n.Trinitatis, 24. Juli um 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Pfr.Rehner

### Wir suchen Helfer und Mitarbeitende

1. Wer hat einmal im Juli (Zeitpunkt ist frei einteilbar) Zeit, um beim Anstrich der Fenster unseres Gemeindehauses zu helfen? Es geht um Abschleif- und Streifarbeiten von außen; Gerüst ist da. Bitte sagen Sie Bernd Ganzenmüller persönlich oder per Mail Bescheid (Katja.Ganzenmüller@gmx.de). Sie können sich gerne auch telefonisch ans Pfarramt wenden (516).

2. Für unseren Delfinchor (Kinderchor der drei Kirchengemeinden Aufhausen, Forheim und Unterringingen) suchen wir jemanden, der – am besten in einem kleinen Team – bereit ist, die Leitung zu übernehmen. Freude am Umgang mit Kindern ist das Wichtigste. Ein Instrument beherrschen

ist hilfreich, aber nicht zwingend notwendig. Bei Interesse an weiteren Informationen wenden Sie sich bitte an das Pfarramt (Kontaktdaten unten)

3. Für unseren Friedhof in Unterringingen suchen wir immer noch dringendst – gegen Bezahlung – einen Friedhofspfleger oder eine Friedhofspflegerin. Weitere Informationen im Pfarramt (Kontaktdaten unten)

### Kontakt

Unsere Sekretärin Frau Hildegard Eberhardt ist am Dienstag von 8-14 Uhr für sie da. Tel. 09089/516. Fax 09089/920164, E-Mail pfarramt.aufhausen@elkb.de

>> Im Internet können Sie uns besuchen unter :

www.oberes-kesseltal-evangelisch.de

Ihr evangelisches Pfarramt im Oberen Kesseltal

## Vereinsmitteilungen

### Chorgemeinschaft Bissingen

#### Geburtstagsständchen

Wir treffen uns am Freitag um 17.00 Uhr am Pfarrheim zur Abfahrt nach Wemding zum Geburtstagsständchen für unseren Sangesbruder Karl Erdt.

#### Aufbau Straßenfest

Am Samstag beginnen wir um 10.00 Uhr mit dem Aufbau für unser Straßenfest.

Die Vorstandschaft

### FFW Hochstein

Am kommenden Donnerstag den 21. Juli findet um 19:30 Uhr eine Feuerwehrrübung für alle Gruppen statt.

Bei Verhinderung bitte entschuldigen.

### Fischerfreunde Bissingen e.V.

#### Besuch Fischerfest Erlingshofen:

Am kommenden Samstag, den 16.07.2016 besuchen wir gemeinsam das Fischerfest in Erlingshofen, es sind auf 19.00 Uhr 2 Tische reserviert. Treffpunkt ist um 18.45 Uhr an unserer Halle. (bitte in Vereinskleidung).

Die Vorstandschaft

### Göllingen

#### Bittgang nach Fronhofen

Am Dienstag, den 19.07.2016, findet unser alljährlicher Bittgang nach Fronhofen statt. Dazu sind alle herzlich eingeladen. Treffpunkt am Dorfbrunnen: 18 Uhr.

Gottesdienstbeginn: 19 Uhr.

### Kath. Landvolk

Am Sonntag 24.Juli findet die Familienwallfahrt der Landvolkgemeinschaft Dillingen/ Höchstädt nach Buggehofen statt.

Treffpunkt ist der Schulhof in Bissingen um 10 Uhr. Auf unserem Wallfahrtsweg wollen wir die „Barmherzigkeit „gemeinsam betrachten und erwandern. Den Gottesdienst in Buggehofen feiern wir um 11.15 Uhr, musikalisch gestaltet von der Gruppe „Müstika“.

Wir herzlich dazu ein. Die Vorstandschaft

### Interessengemeinschaft Busverbindung

#### Bissingen – Tapfheim – Donauwörth

Zum 01.07.2016 wurde die Busverbindung Bissingen – Donauwörth geändert. Betreiber dieser Buslinie ist künftig der Stadtbus Donauwörth, Linie 5. Für Schülerinnen und Schüler ergeben sich hierdurch erhebliche Verschlechterungen aufgrund von Kosteneinsparungen. Die zusätzlich eingeführten Fahrten, die wir sehr begrüßen, können von Schülern und der restlichen Bevölkerung nicht optimal genutzt werden, da hier wichtige Haltestellen fehlen. Weiterhin ist es uns ein Anliegen, die in der Vergangenheit als gegenseitige Zubringerbusse abgestimmten Verbindungen Bissingen - Donauwörth / Bissingen - Dillingen wieder auf einander abzustimmen.

Die Verantwortlichen sollen die Belange der Landbevölkerung verstehen und dies bei der Nachkorrektur der Buspläne berücksichtigen. Unterschriftenlisten liegen in Bissinger Geschäften aus. Nutzen Sie auch die Möglichkeit am morgigen Sommerfest der Grund- und Mittelschule Bissingen und am Straßenfest der Chorgemeinschaft Bissingen am kommenden Samstag. Egal ob Kinder, Schüler, Lehrer, Eltern, Großeltern, Rentner oder sonstige Unterstützer, jede einzelne Unterschrift ist wichtig. Bitte unterstützen Sie uns zum Wohle und zur Sicherheit unserer Kinder.

### Theaterfreunde Kesseltal

Am Samstag, 23.07. findet unser Sommerfest mit Jugendtheater in Dasers Halle, Unterbissingen, statt. Bereits ab 13:30 spielen wir unser Jugendtheater für Sie. Dazu laden wir auch unsere Kesseltaler Senioren und Pro Seniore herzlich ein. Abends findet unser Sommerfest ab 18:30 Uhr statt, herzliche Einladung an alle.

Die Vorstandschaft

### Sportheim Anbau des TSV Bissingen

Da nun der mit dem Anbau des Sportheims des TSV Bissingen begonnen wurde hier nun noch ein Aufruf an alle freiwilligen Helfer: Jeder ist willkommen beim Sportheim Anbau mit anzupacken. Unser Bauleiter Edward Domanski kann euch jederzeit Auskunft geben wann er wen benötigt. Seine Telefonnummer: 0176 / 436 82 660

„Auf geht's, jede Hand ist wichtig, auch du wirst gebraucht“.

Die Vorstandschaft des TSV Bissingen

### TSV Bissingen – Abt. Fußball

#### Altpapier- und Altkleidersammlung

Am Samstag, den 30.07. wird unsere nächste Altpapier- und Altkleidersammlung stattfinden. Wir werden wieder ab 9 Uhr unterwegs sein, um eure Spenden einzusammeln.

Bitte unterstützt uns wieder kräftig!

#### Herren

*Freitag, 15.07.:* Sparkassenpokal: TSV – SV Roggden, 18.30

*Samstag, 16.07.:* TSV – FC Donauried, 17.00

*Sonntag, 17.07.:* Kesseltalpokalturnier in Unterringingen  
Der erste Spieltag der Runde wird am Sonntag, 14.08. ausgespielt und nicht wie im vorläufigen Spielplan vorgesehen am Montag, den 15.08..

Gegner wir die Zweite Mannschaft des TSV Wertingen sein.

## TSV Bissingen – Abteilung Tennis

Wir gratulieren der Tennismannschaft der Juniorinnen U18 zum 2. Platz und damit zur Vizemeisterschaft in der Kreisklasse 1 Nordschwaben. Mit viel Trainingsfleiß und einem enormen Siegeswillen erkämpfte sich diese noch junge Mannschaft mit Sandra Schmid, Hannah Sporer, Leonie Plepla, Julia Bößl, Nina Sailer, Amelie Ernst und Michelle Groll diese hervorragende Platzierung.

Tabelle:

Platz	Mannschaft	Punkte
1	BSV Neuburg/Donau	12 : 0
2	TSV Bissingen	10 : 2
3	SV Donaumünster	8 : 4
4	TC Mertingen	5 : 7
5	SV Glück-Auf Appetshofen-Lierheim	5 : 7
6	TC Buchdorf	1 : 11
7	TC Wemming	1 : 11

## TSV Unterringingen

### Einladung

Zu unserem 50-jährigen Gründungsjubiläum vom 15.07. bis 17.07.2016 laden wir alle Interessierten sehr herzlich auf unser Sportgelände ein. Es erwartet sie ein abwechslungsreiches Programm:

Freitag, ab 18 Uhr: Kleinfeldturnier mit den Feuerwehren aus Unterringingen, Oberringingen, Zoltingen, Leiheim, Fronhofen und Göllingen.

Samstag, 15 Uhr: Einlagespiel der Damenmannschaft, 17 Uhr: Spiel der Aufstiegs Mannschaft gegen die AH Möttingen, ab 19.30 Uhr: Festabend mit Ehrungen und der Partyband „Eldos“.

Sonntag, ab 10 Uhr: Kesseltalpokalturnier:

Gruppe A: TSV Bissingen, SG U/A, SC Unterliezheim;

Gruppe B: SpVgg Brachstadt, SC Tapfheim, SG Lutzingen; Halbfinale und Platzierungsspiele ab ca. 14.45 Uhr; Finale um 18 Uhr.

Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher und spannende Spiele.

Die Vorstandschaft

## Sonstiges

### Gemeinde Tapfheim

**Lesung mit Richard Auer am Freitag, 15. Juli 2016, um 19:30 Uhr, in der Gemeindebücherei Tapfheim**

Das Büchereiteam freut sich auf den Journalisten und Buchautoren Richard Auer. Geboren in Wolferstadt und wohnhaft in Eichstätt, bietet er spannend-kriminelle Unterhaltung mit viel Lokalkolorit.

Eine Schafherde grast malerisch an den Hängen hoch über Eichstätt, doch das Idyll trügt: Mitten auf dem Pfad liegt der Schäfer - ermordet. Und das kurz vor dem jährlichen »Altmühltaler Lammauftrieb«, den heuer der bayrische Heimatminister anführen soll! Mike Morgenstern nimmt die Ermittlungen auf...

Genießen Sie mit uns diesen Abend bei anschließenden Snacks und Getränken.

Die Eintrittskarten zu 7,00 Euro sind in der Bücherei und im Rathaus erhältlich, oder können telefonisch unter 09070/9666-0 reserviert werden.

## Rätsel

Finden Sie hier 15 Kräuter & Gewürze, mit denen Sie Ihr Essen schmackhaft machen



### Impressum

**Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil und die Vereinsnachrichten:**

Marktverwaltung Bissingen, Am Hofgarten 1, 86657 Bissingen,  
E-Mail: markt@bissingen.de,  
Telefon: (09084) 9697-0, Fax: (09084) 9697-30

**Druck, Verlag und Anzeigen und verantwortlich für den Anzeigeninhalt:**

Altstetter Druck GmbH, Höslersstraße 2,  
86660 Tapfheim, E-Mail: bissingen@altstetter.de  
Telefon: (09070) 90060 Fax: (09070) 1040

*Für die vielen Glückwünsche, Aufmerksamkeiten und Geschenke zu meinem*  
**85. Geburtstag**  
*bedanke ich mich recht herzlich bei den Vertretern  
 des kirchlichen und öffentlichen Lebens,  
 den örtlichen Vereinen und  
 der Zimmerer-Innung Dillingen.*

*Ein herzliches Vergelt's Gott  
 meinen Nachbarn, Freunden und Bekannten,  
 allen Verwandten und meinen Kindern mit Familien.  
 Es war ein wunderschönes und unvergessliches Fest.*

**Georg Korn**  
 Bissingen

Vererben Sie Menschlichkeit.

Ihr Letzter Wille kann ein neuer **kinder not hilfe** Anlauf sein. Vermächtnisse und Zustiftungen geben Kindern in Not eine bessere Zukunft.

Kinder not Hilfe: Gemeinsam können

Sprechen Sie mit uns: Telefon 0203.7789-0  
[www.kinder-not-hilfe.de](http://www.kinder-not-hilfe.de)



**Manche lassen ihr  
 ganzes Leben zurück.  
 Um es zu behalten.**

Wir unterstützen Menschen, die auf der Flucht sind, damit sie ein Leben in Würde führen können. [brot-fuer-die-welt.de/fluechtlinge](http://brot-fuer-die-welt.de/fluechtlinge)

Mitglied der actalliance



Würde für den Menschen.

Werbung  
bringt Erfolg!

**Sichere meinen Lebensraum!**

*Jeder kann  
 Helfen helfen!*




 **Deutsche Umwelthilfe**

 Fritz-Reichle-Ring 4  
 78315 Radolfzell  
[patenschaft@duh.de](mailto:patenschaft@duh.de)  
[www.duh.de](http://www.duh.de)

**Werbung gibt's  
 an jeder Ecke.  
 Blut nicht.**

**Deutsches Rotes Kreuz**



**SPENDE  
 BLUT**  
 BEIM ROTEN KREUZ

**Termine und Infos 0800 11 949 11 oder [www.DRK.de](http://www.DRK.de)**

***funkelfun**  
 feuerwerk*

Feuerwerke aller Art ob groß oder klein

Tel. 0173-9210101  
 mail: [herald@ststetter.de](mailto:herald@ststetter.de)

Hochzeitsfeuerwerk,  
 Großfeuerwerk,  
 Brillantfeuerwerk oder andere  
 Pyrotechnik.

Funkelfun übernimmt für Sie den gesamten Ablauf von der Planung, über die amtliche Anmeldung und natürlich auch die Aufräumarbeiten.



Gültig vom  
18.07.2016 - 23.07.2016



# WERKS- VERKAUF

<b>Frischer Schweinehals, mit Knochen</b> .....	100 g	<b>0,35 €</b>
<b>Schweinerippchen, von der Brust</b> .....	100 g	<b>0,15 €</b>
<b>Rinderbraten, aus der Schulter</b> .....	100 g	<b>0,79 €</b>
<b>Rindergulasch</b> .....	100 g	<b>0,79 €</b>
<b>Prager Schinken</b> .....	100 g	<b>1,00 €</b>
<b>Kalbfleischwurst und Paprikafleischwurst</b> .....	100 g	<b>0,60 €</b>
<b>Delikatess Kalbsleberwurst, Gutsleberwurst und Leberrotwurst</b> .....	100 g	<b>0,60 €</b>
<b>Zungenwurst</b> .....	100 g	<b>0,69 €</b>
<b>Bay. Vesper Wammerl, gegart</b> .....	100 g	<b>0,90 €</b>
<b>Leerdamer, holländ. Schnittkäse, 45% Fett i. Tr.</b> .....	100 g	<b>0,70 €</b>
<b>Fleischsalat, kg: 6,00 €</b> .....	200-g-58-Bocher	<b>1,20 €</b>

www.metzgerei-birkenhof.de  
Birkenhof GmbH & Co. KG, Wehrholzstraße 3, 86609 Donauwörth  
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag: 8 - 18 Uhr, Samstag: 7 - 12 Uhr

## Malermeister-Betrieb

Malerarbeiten  
Schimmelbekämpfung  
Dachreinigung und Lack



### Spielberger Jörg

86751 Untermagerbein 60  
Telefon 09088/920330

## Endlich Sommer ...

Sie sitzen auf Ihrer Terrasse / Balkon im Schatten  
und genießen Ihre Freizeit...

**Natürlich mit einer Profi - Markise von uns**  
Rufen Sie uns einfach an, gerne unterbreiten wir ihnen unser Angebot  
**Neuma-Bauelemente Buchdorf** Tel. 09099/1681



terre des  
hommes  
Hilfs für Kinder in Not

terre des hommes setzt sich  
für den Schutz von Flüchtlings-  
Kindern ein - weltweit.  
Bitte unterstützen Sie  
unsere Arbeit - mit Ihrer Spende!  
www.tdh.de

# Kinder auf der Flucht

© 2011 Terre des hommes e.V. / www.tdh.de



## Rauchmelder retten Leben

*Für kommende Generationen!*



Mit dem letzten Willen ein  
Zeichen setzen: mit einem  
Vermächtnis für Naturschutz.

Fordern Sie jetzt unseren  
Erbchafts-Ratgeber an.

www.duh.de



**Deutsche Umwelthilfe**

Fritz-Reichle-Ring 4 | 78315 Radolfzell | Tel.: 07732 9995-0 | lebenszeichen@duh.de

Sicheres  
Gespür  
für Ihre  
Einrichtung



**KÜCHE &  
WOHNKULTUR**  
Dallmaier+Gottwald

Ludwig-Auer-Straße 7 86609 Donauwörth  
Telefon 0906/7058890  
www.kueche-wohnkultur.de



Angebote von Do., 14.07. bis Mi., 20.07.16

magere Schweineschnitzel	100 g	0,69 €
Schweinebauchscheiben gewürzt	100 g	0,49 €
Kochsalami, große Stange	Stück	4,98 €
frische Geschwollene	100 g	0,79 €
Bierschinken, Paprikalyoner	100 g	0,79 €
Schinkenkrakauer und Käsebierwurst	100 g	0,98 €
Dosenpaket nach Wahl:	3 x 200 g =	5,50 €
	3 x 400 g =	8,50 €

**Eigene Schlachtung und eigene Herstellung!**

Tapfheim - Tel. 09070 1394 - Fax. 09070/921095  
Bissingen - Tel. 09084 546 - Fax. 09084/920506  
Unsere Öffnungszeiten in Bissingen:  
Mo. 7.00 - 13.00, Di. - Fr. 7.00 - 18.00, Sa. 7.00 - 12.00

### Gasthof Rieß Hochstein

Wir laden ein zum  
**MARGARETENFEST**  
am **Sonntag, den 17. Juli 2016**  
Auf Ihren Besuch freut sich

**Fam. Rieß**

### Haus für Sicherheit



- Schließanlagen
- mechanischer Einbruchschutz
- Videoüberwachungsanlagen
- Brandschutztechnik, uvm.

Besuchen Sie unser neues Fachgeschäft in der Kapuzinerstraße 4, 89467 Dillingen

Beratung • Sicherheits-Check vor Ort • Verkauf • Montage



89407 Dillingen • Donaualthelm • Hackerbergstraße 8  
Telefon 09071 3783 • Fax 09071 8687  
www.schwertberger.com

*Body & Soul - 20 Jahre Erfahrung*  
»» PERMANENT MAKE-UP ««  
NAGELSTUDIO - GANZKÖRPERKOSMETIK  
Birkenweg 7  
89440 LUTZINGEN  
Tel: 09074 / 920201  
*Michaela Harflich*  
SMIL. ANERKANNTE KOSMETIKERIN



**METZGEREI** Diamantstein 49  
Tel. 09089/248  
**FINSTERER** MEINE WAHL  
REGIONAL!

**Angebot von Montag, 18.07. - Samstag, 23.07.16**

<b>Krustenbraten</b> aus der Keule	100 g	-,59 €
<b>Käsekrakauer</b> im Ring oder <b>Käsebierwurst</b>	100 g	-,89 €
Kesseltaler <b>Rauchpeitsche</b> , 1a oder mediterrane <b>Minisalami</b>	100 g	-,75 €
<b>Gelbwurst</b> 1a, mit oder ohne Petersilie	100 g	-,75 €

**Metzgereiverkäuferin gesucht,  
in Voll- oder Teilzeit**

#### Unsere Öffnungszeiten

Montag u. Donnerstag	7.00 - 13.00 Uhr
Mittwoch u. Freitag	7.00 - 18.00 Uhr
Samstag	7.00 - 12.00 Uhr
Dienstag geschlossen	

**Eigene Schlachtung! Aus der Region für die Region.**

## KUNDENFORUM

89420 Höchstädt Ortsteil Oberglauheim • Oberdorf 26 • 09074/956966  
Innenputze • Außenputze • Wärmedämmung • Sanierungen • Malerarbeiten



**Di Salvatore**  
Putz & Stuck GmbH



### Angebot im Juli

Fassadenfarbe  
STO Color Silco weiß

15 l Gebinde Sonderpreis **134,50 €**  
inklusive MwSt. und frachtfreie Lieferung

**Ab sofort WV Wertscheck bei uns einlösbar.**

**Farbbestellungen jederzeit auch telefonisch möglich  
unter Tel. 09074/ 5322**